



THEATERVEREIN RELLINGEN



— DIE RELLINGER —

9 THEATERVORSTELLUNGEN

29. Oktober — 10. November 1994

— AUF TOURNEE DURCH DEN KREIS PINNEBERG —

Weihnachtsmärchen

Der Theaterverein Rellingen
spielt das Weihnachtsmärchen:

»Dornröschen«

Regie: Margrit Möller

Premiere am 1. Dezember 1994

»**Kiek mal wedder in**« ist die Geschichte eines alten Fachwerkhauses, der geschäftstüchtigen Carola, ihren Damen und dem ältesten Gewerbe der Welt.

Alles scheint aus den Fugen zu geraten, als ein amtliches Schreiben den Abriß des alten Hauses ankündigt. Wenig später besuchen städtische Beamte Carolas Etablissement – und mit List und weiblicher Raffinesse verstehen es Carola und ihre Damen, die Beamten zu Verbündeten zu machen.

Ob ihre Bemühungen von Erfolg gekrönt sind?

**Wir bringen
jede Daune
in Laune!**

Perfekter Betten-Service

**Daunendecken-
Reinigung
Inlett-Reinigung
Betten absteppen
Stepdecken-
Aufarbeitung**

SCHRÖDER

Textil- u. Bettenhaus
Rellingen-Zentrum
Hauptstraße 76
☎ 5 44 10

**Schröder
hat die neuesten
Gardinen**

Aus allen Stoffen

Raff-Rollos Rollos Vorhänge

ausmessen –
nähen – dekorieren –
Fachberatung –
verbindliche Kosten-
voranschläge

SCHRÖDER

Textil- u. Bettenhaus
Rellingen-Zentrum
Hauptstraße 76
☎ 5 44 10



THEATERVEREIN RELLINGEN

KIEK MAL WEDDER IN

Ein Musical in 3 Akten von Heinz Wunderlich
Musik von Charly Niessen

Darsteller:

Frau Carola	Hannelore Koebe
Gesche }	Cirsten Wedemeyer-Rost
Nelly } helfen beim Umsatz	Margrit Möller
Pum }	Petra Böttcher
Reni, Carolas Nichte	Nadine Oesting
Melitta Kastell, Schriftstellerin	Sandra Brosius
Alfons Kühn, Finanzbehörde	Albert Hatje
Dr. Evers, Bauamt	Norbert Koop
Kamin, Bezirksamt Nord	Kurt Oelting
Wilke, Verkehrsplanung	Jürgen Schmidt
Below, Ordnungsamt	Hans-Werner Gocks
Frau Kamin	Uschi Kretschmann
Frau Below	Elisabeth Oesting
Tamme } Stammgäste	Erhard Niemann
Jonny }	Lothar Berg
Regie	Anke Jacobs
Musik	Manfred Jacobs
Souffleuse	Lore Schaller
Inspizienz	Elfriede Arnold
Maske	Karin Fritzke, Antje Lucka Helga Voß, Tanja Berg
Bühne	Erhard Niemann, Andreas Rode
Bühnenbau	Helmut Schaller, Dirk Schaller
Technik	Horst Lucka
Kostüme	Christina Doberenz

Pause nach dem 2. Akt.

Aufführungsrechte, Vertriebsrechte und Verlag Deutscher Bühnenschriftsteller und Bühnenkomponisten, 2000 Norderstedt 1.



Antik



An- und Verkauf

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 14.00 - 18.30 * Sa 10.00 - 14.00

Langer Donnerstag * Langer Samstag

Sonntag Besichtigung 14.00 - 18.00

U. Besmens • Tangstedter Ch. 27 • 25462 Rellingen

Telefon: 04101 / 20 67 30

*Der Theaterverein Rellingen dankt Frau Wendt-Hamdorf
von der Tanzschule Wendt, Rellingen,
für ihre choreographische Unterstützung.*

OFFEN FÜR KUNST UND KULTUR

Die Kreissparkasse: Aktiver
Förderer der Stiftung Landdrostei
in Pinneberg

Die Kreissparkasse 



Am Rathausplatz 17, 25462 Rellingen
Tel.: 04101 - 2 34 72

Lieferant aller Krankenkassen



DIE RELLINGER auf Tournee durch den Kreis Pinneberg

Oktober 1994	
Sa 29	20.00 Schenefeld Bürger- und Kultursaal
November 1994	
Di 1	20.00 Rellingen Rellinger Hof
Mi 2	19.30 Rellingen geschl. Aufführung für Senioren
Fr 4	20.00 Halstenbek-Ort Forum Realschule, Feldstraße
So 6	16.00 Ellerbek geschl. Aufführung für Senioren
So 6	20.00 Ellerbek Kulturtreff Rugenb. Mühlenweg
Di 8	20.00 Halstenbek Aula Wo.-Borchert-Gymnasium
Mi 9	20.00 Halstenbek Aula Wo.-Borchert-Gymnasium
Do 10	20.00 Egenbüttel kleine Turnhalle, Schulzentrum
Eintritt 8,- DM	

Karten im Vorverkauf
und an den Abendkassen

Vorverkaufsstellen:

Rellingen

ZIESSOW, Lottoannahme, Hauptstraße 52
KNAAKE & Co., Bürobedarf, Hauptstraße 63
Blumenhaus SCHRAGE, Heidestraße 94
Feinkost WEISS, Taubenstraße 1

Karten für Rellingen am 1.10. nur
bei ZIESSOW und KNAAKE

Halstenbek

GLOBETROTTER, Reisebüro, Poststraße 2
Fa. PUPPEL, Hauptstraße 42
Foto-Frie.-shop, Seestraße 252

Karten für Halstenbek-Ort am 4.10. nur
bei GLOBETROTTER und PUPPEL

Schenefeld

Schreibwaren RÜBCKE, Hauptstraße
Schreibwaren HOLLMANN,
Friedrich-Ebert-Allee
Buchhandlung CREMER, Altonaer Chaussee
Tabakshop ESSER, Wachtelweg

**Wir weisen darauf hin, daß unsere
Vorverkaufsstellen keine telefonischen
Reservierungen vornehmen können.**



ENERGIE SPAREN MIT STROM

IDEEN VOM ELEKTROFACHMANN

DENN STROM WIRD ES IMMER GEBEN

**Gute Elektroinstallation ist wichtig
für sicheres und komfortables Wohnen**

Wir helfen Ihnen – rufen Sie uns an!

**SCHRÖDER
ELEKTROTECHNIK
RELLINGEN**

**Elektroinstallation · Beleuchtungsanlagen · Haushaltsgeräte
Beratung · Planung · Lieferung · Wartung · Kundendienst
An der Rellau 1 · 25482 Rellingen 1 · Tel. (0 41 01) 2 38 73 · Fax (0 41 01) 2 94 86**



FEINKOST

E. Weiß

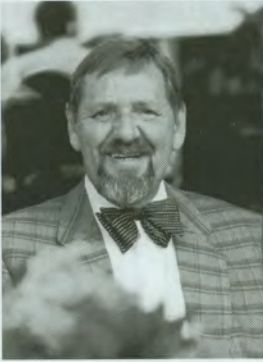
25462 Rellingen

Taubenstr. 1

Tel. 041 01/34686



KATENSCHINKEN



Erhard Niemann

25 Jahre im Theaterverein Rellingen

»Mit 60 old sien, ha, dat ick nich lach, mit 60 büst du noch vull Saft und Kraft!«

So singen wir in unserem Theaterstück »Kiek mal wedder in«, und das trifft auch für unseren **Erhard Niemann** zu. Er feierte kürzlich diesen runden Geburtstag und ist ein gutes Drittel davon, nämlich 25 Jahre, bereits im Theaterverein äußerst rege und vielseitig tätig.

Erhard ist ein fröhlicher, immer zu Späßen aufgelegter, dabei sensibler, ideenreicher, hilfsbereiter, tatkräftig zupackender Mensch, und so sind auch die meisten seiner vielen Rollen angelegt. In

besonderer Erinnerung sind uns – und sicher auch ihm –

- ★ der Dr. Neumeister in »Raub der Sabinerrinnen«, weil es sein 1. Auftritt war am 10. Mai 1969
- ★ der Schlachter Trammsen in »Sluderkram in't Treppenhuus«, weil er wegen einer Erkältung praktisch keine Stimme mehr hatte
- ★ der Knecht Fiete in »Petrus giff Urlaub«, weil er als Tante Frieda in eine Frauenrolle schlüpfen durfte
- ★ de Leege in »Kruut gegen den Dood«, weil dieses eine ganz ernste Rolle war zum 50. Vereinsjubiläum
- ★ der Godemann in »Stratenmusikanten«, weil er bei einer Aufführung auf der Bühne zusammensackte
- ★ der Tippelbroder Willem Pieseke in »Schelm vun Möhlbrook«, weil dieser ganz seinem frohen Naturell entsprach
- ★ der Gauner Max in »Plünnenball«, weil er in dieser Rolle der Schelm sein durfte, der er ist.

Nicht nur auf der Bühne erfreut Erhard uns, sondern auch mit seinen Plakatentwürfen, mit originellen interessanten Kulissenentwürfen, und beim Bühnenbau packt er auch mit an. Eine besonders umfangreiche Aufgabe übernahm er, als er sich für die Planung unseres Theaterhauses zur Verfügung stellte. Es konnte uns gar nichts Besseres passieren als ein Architekt, der alle Wünsche des Theatervölkchens bestens kannte und nach Kräften umsetzte, auch handwerklich.

Heute sehen Sie Erhard Niemann als Tamme, den Seemann, den Portier und als nicht unterzukriegenden »Stamm«-gast. Das ist er. Immer das Herz auf dem rechten Fleck.

Lieber Erhard, wir danken Dir herzlich für Deine überaus vielfältigen Aktivitäten im Verein, wir gratulieren zum 25jährigen Jubiläum und hoffen, daß Dir nie die Ideen ausgehen!

Toi - Toi - Toi !!

Theaterverein Rellingen e. V. von 1929

im Verband der Amateurtheater Schleswig-Holstein

1. Vors. Hannelore Koebe, Fuchsversteck 9, 22457 Hamburg, Telefon 040 / 5 50 83 81

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit Andreas Rode, Telefon 0 41 01 / 2 82 06 und

Cirsten Wedemeyer-Rost, Thesdorfer Straße 13, Rellingen, Telefon 0 41 01 / 2 33 23

Baustoffzentrum Hass + Hatje



... gesund,
gemütlich
- und dazu
noch preiswert:

Sauna Hot + Top Sondermodell,
ca. 198 x 196 x 195 cm, durch und durch Qualität für
jahrelange Saunafreude, saunafertig ausgestattet,
mit Edelstahlheizgerät 6 kW, Sauna-
steuerung E III mit Vorwahlzeit,
Ganzglastür drehbar nur **4.280,-**



► Sauna-Zubehör-Set

Die ideale Geschenk-Idee, beste-
hend aus: Aufgüßkübel, Auf-
güßkelle, Sanduhr, Bade-
regeltafel, Hygro- und
Thermometer,
Saunabox mit 8
verschiedenen
Duftkonzentrat

nur **199,-**



▲ Eck-Sauna

für optimale Platzausnutzung,
Typ I, ca. 202 x 202 x 195 cm, mit Heizgerät 6 kW,
rundum mit Profilholzverkleidung aus nord. Fichte,
kompl. saunafertig mit Rückenlehne, Kopfstützen, Ofen-
schutzgitter, Fußrost und Leuchte

nur **5.290,-**



◀ Kamin-Besteck

Wandkaminbesteck,
schwarz, Steilig
mit Messinggriffen

nur **132,95**

Kaminoflam (o. Abb.)

zaubert lebendig-loderndes Kaminfeuer,
brennt bis zu 2,5 Stunden, ergibt mit
und ohne Holz ein behagliches Feuer,
mit Zünddocht, brennt ohne
Funkenflug, ca. 1,35 kg St. nur **4,50**

► Kaminofen DKG Kantus I

Die Schamotte ge-
währleistet gleichmäßige
Wärmeabgabe, mit
Steg zwischen den
Scheiben, Heiz-
leistung 8 kW,
H 935 x
B 670 x T 510 mm,
Rauchrohr
150 mm Ø
(Anschluß nur
oben möglich)

nur **1.195,-**



► Kaminofen Scanfire Pan

Nie
mehr verschmutzte Scheiben
durch das Hot-Air-Verbren-
nungssystem, Feuerraum mit
großer Panoramascheibe,
8 kW Heizleistung,
Rauchrohr 150 mm Ø,
H 995 x B 510 x
T 425 mm

nur **2.729,-**



Preise ohne Fracht u. Montage

Rellingen · Eichenstr. 30-40 · Tel. 04101/50 20